

J  
A  
H  
R  
E  
S  
B  
E  
R  
I  
C  
H  
T

2  
0  
1  
1



Freiwillige Feuerwehr  
Kirchstetten - Markt



## Vorwort

### *Sehr geehrte Ortsbevölkerung von Kirchstetten, liebe Jugend!*

Bei der Mitgliederversammlung am 22.01.2011 wurde ich zum Kommandanten gewählt, also fast vor einem Jahr. Es war zum Glück ein Jahr ohne größere Katastrophen, obwohl wir auch in diesem Jahr 27 mal zum Einsatz gerufen wurden und dabei 495 Stunden im Sinne der Nächstenhilfe leisteten.



Da in unserer Wehr ein hoher Ausbildungsstand von jedem Mitglied gefordert wird, wurden auch sehr viele Kurse in der Bezirksalarmzentrale und Landesfeuerweherschule besucht. Aber auch mit Übungen und sonstigen Tätigkeiten waren wir wieder 10.421 Stunden freiwillig und im Sinne des Feuerwehrwesens eingesetzt.

Weiteres wurde mit unserer Feuerwehrjugend auf den Bewerbs- und Ausbildungssektor intensiv gearbeitet. Mit Stolz darf ich auf die Veranstaltungen der Feuerwehrjugend zurückblicken, z.B. das Abschnittslager und der Höhepunkt war natürlich die 10 Jahresfeier unserer Jugend.

Das erstmalig beim Feuerwehrhaus veranstaltete Sonnwendfeuer fand bei Ihnen einen sehr hohen Zuspruch, dafür will ich mich bedanken, dass sie allgemein unsere Veranstaltungen so positiv annehmen. Man muss aber auch sagen, dass ein funktionierendes Feuerwehrwesen ohne Veranstaltungen nicht leistbar wäre.

Aber auch auf den Sektor Bewerbsgruppen konnten wir nach 2 Jahren Pause wieder erfolgreich einsteigen und alle Mitglieder erhielten das „Bronzene Leistungsabzeichen“, zwei Kameraden konnten das goldene Feuerwehrleistungsabzeichen (Feuerwehrmatura) erwerben.

Mittlerweile ist unser Tanklöschfahrzeug Steyr 27 Jahre alt und entspricht nicht mehr dem Stand der Technik, somit haben wir am 24.06.2011 beschlossen, ein neues Tanklöschfahrzeug anzuschaffen. Dieses Fahrzeug wird seinen Dienst im Sommer 2012 antreten. Leider kostet etwas Neues Geld, darum möchte ich es kurz machen und Ihnen schon jetzt ankündigen, dass unsere Kameraden Sie im Frühjahr bei einer Haussammlung besuchen werden. Ich bitte um eine positive Aufnahme der Kameraden.

Die Feuerwehr Kirchstetten - Markt möchte sich bei allen Spendern und Gönnern, aber auch bei den Familien der Kameradinnen und Kameraden für die Unterstützung über das ganze Jahr bedanken. Ich wünsche allen Lesern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Für Wünsche und Anregungen stehe ich Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

Alles Gute und Gut Wehr

HBI Andreas Heiss



## Neuwahlen

### *2011 war das Jahr der ehrenamtlichen Helfer*

Anfangs des heurigen Jahres wurden wieder die Neuwahlen im Zuge der Jahreshauptversammlung in den Feuerwehren abgehalten, aus diesem Grund kam es in vielen Feuerwehren unseres Bezirkes zu einem Wechsel im Kommando. Auch unsere Feuerwehr Kirchstetten - Markt war damit konfrontiert. Nach 4 Jahren Amtszeit legte OBI Neuhold Stefan seine Funktion als Kommandant zurück.



Nach reiflicher Überlegung übernahm Kommandantstellvertreter Heiss Andreas die Führung in der Wehr. Andreas Heiss übte die Funktion als Kommandantstellvertreter bereits 15 Jahre aus und hatte die besten Voraussetzungen für sein neues Amt.

Jetzt hatten wir einen Kommandanten aber keinen Stellvertreter. Nach langen Diskussionen über diese Funktion erklärte sich unser bisheriger Ehrenverwalter Holzapfel Peter bereit, die Stelle des Kommandantenstellvertreters anzunehmen. Kamerad Holzapfel Peter war in der Feuerwehr ebenfalls jahrzehntelang in führender Position tätig.

In der Verwaltung wurde Lackner Johannes und Maron Alfred wieder bestätigt.



## Zeitaufwand

Anhand des Dienstvermerkbuches konnte die Freiwillige Feuerwehr Kirchstetten - Markt dieses Jahr 10.421 Arbeitsstunden absolvieren, welche zur Sicherheit und Wohle für die Ortsbevölkerung und aller Mitmenschen geleistet wurden.

Diese Arbeitsstunden wurden von 60 Aktiven, 10 Feuerwehrjugendmitgliedern und 9 Reservisten geleistet.

Die Stunden teilen sich wie folgt auf die einzelnen Sparten und Bereiche des Feuerwehrwesens auf:

## Zeitaufwand

3 Brandeinsätze	20 Stunden
24 technische Einsätze	475 Stunden
Reparaturen, Wartungen von Geräte und Fahrzeugen, FF-Hausreinigung	304 Stunden
Schulungen, Einsatzübungen, Bewegungsfahrten und Bewerbsübungen	1.875 Stunden
Feuerwehrjugend und Betreuung	5.170 Stunden
Versammlungen, Begräbnisse, feierliche Anlässe, Gratulationen	2.577 Stunden
<b>Gesamte Arbeitsstunden</b>	<b>10.421 Stunden</b>

## größten Einsätze dieses Jahres

### 10. März 2011

Die FF Kirchstetten - Markt wurde zu einer Fahrzeugbergung auf die LH 129 zwischen Sichelbach und Kirchstetten alarmiert. Zwei Fahrzeuge stießen aus unbekannter Ursache frontal zusammen. Dabei wurde eine Person unbestimmten Grades verletzt. Die Feuerwehr hatte die Aufgabe, die beiden Unfallfahrzeuge zu bergen, wobei eines händisch nach Sichelbach geschoben, und das zweite mittels Schleppachse zum Bauhof geführt wurde.

### 11. Juni 2011

Die FF Kirchstetten - Markt wurde zu einem schweren Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person auf die A1 Westautobahn alarmiert. Ein Lenker fuhr mit seinem Kombi auf einen vor ihm fahrenden LKW auf. Dabei wurde der Lenker des PKWs eingeklemmt. Durch die FF Kirchstetten - Markt wurde, in laufender Absprache mit dem Notarzt, die schonende Menschenrettung durchgeführt.





# größten Einsätze dieses Jahres

**05. August 2011**

Die FF Kirchstetten - Markt wurde von Florian St.Pölten zu einem Schadstoffeinsatz gerufen. Im Wolfs- bzw. Totzenbach wurde beim Areal der Firma FMW ein Ölteppich wahrgenommen und die Einsatzkräfte verständigt. Ein Schienenfahrzeug, welches am Bahnhof Kirchstetten abgestellt war, verlor seit geraumer Zeit Öl, welches über die Regenwasserkanalisation in das besagte Fließgewässer floss. Die FF Kirchstetten - Markt errichtete im Bachlauf mehrere Ölsperren.

Die Einsatzleitung, welche sich aus der BH St.Pölten, der ÖBB, des Bürgermeisters und der Feuerwehr zusammensetzte, veranlasste eine Pfropfung der Kanalisation, sowie den Einsatz der Entsorgungsfirma Fischer und das Abtragen der Erdschicht im Einsatzbereich. Seitens der FF wurde Öl gebunden, abgeschöpft und die anwesenden Organe, sowie die Entsorgungsfirma bei ihren Tätigkeiten unterstützt. Nach 13 sehr heißen Stunden konnte sich die FF Kirchstetten - Markt wieder einsatzbereit melden.



**15. Oktober 2011**

Die Freiwilligen Feuerwehren Neulengbach Stadt und Kirchstetten - Markt wurden zu einem schweren Verkehrsunfall mit eingeklemmten Personen alarmiert. Bei einem Überholmanöver, auf Höhe der Weinheberbrücke, im Gemeindegebiet von Kirchstetten, kam es zu einer Kollision zweier Pkws. Die im ungarischen Fahrzeug befindliche Person konnte sich selbst aus ihrem Fahrzeug befreien und wurde mit Verletzungen unbestimmten Grades ins LKH St.Pölten eingeliefert. Die drei, im Wiener Pkw, befindlichen Personen, kamen mit dem Schrecken davon. Gemeinsam mit der FF Neulengbach wurde das Fahrzeug wieder auf die Räder gestellt, von dieser mittels Kran geborgen und abtransportiert. Die FF Kirchstetten - Markt konnte sich nach knapp einer Stunde wieder einsatzbereit melden.



Weiters gab es noch viele kleinere und unspektakuläre Einsätze wie Hornissenbekämpfung, Unfälle mit Blechschäden, Kleinbrände, Wasserversorgungen, Kanalreinigung, Türöffnung, Baum schneiden und vieles mehr.

***Egal an welchem Tag, egal zu welcher Zeit,  
die Feuerwehr ist für Sie immer einsatzbereit!***

## Ausbildung

Die Kameraden Binder Stefan und Maron Sigrid traten zum Modul „Abschluss Truppmann“ mit Erfolg an.

Auf der Ebene Führung absolvierten die Kameraden Holzapfel Matthias, Heiss Andreas jun., Grasberger Patrick und Baumann Matthias das Modul „Abschluss Grundlagen Führung“.

Den Gruppenkommandantenlehrgang mit sämtlichen Modulen konnten die Kameraden Mandl Stefan und Eret Georg mit Erfolg abschließen und Kamerad Mündl Andreas absolvierte den Zugskommandantenlehrgang ebenfalls mit Erfolg.

Auf dem Gebiet der Technik besuchte Kamerad Stengl Thomas das Modul „Menschenrettung aus Höhen und Tiefen“ mit Erfolg. Baumann Matthias und Grasberger Patrick kämpften sich im Atemschutzlehrgang durch den dichten Rauch.

Im Bereich des Kommandos absolvierten Kommandant Heiss Andreas und Kommandantstellvertreter Holzapfel Peter den Kommandantenlehrgang. Den Verwalterlehrgang besuchte die Kameradin Maron Astrid mit Erfolg.

Beim Bewerb um das Feuerwehrleistungsabzeichen (FLA) in Bronze konnten die Kameraden M`Sakni Khairi, Heiss Andreas, Grasberger Patrik, Stolzleder Daniela, Binder Stefan, Spangl Georg, Harm Christoph und Harm Dominik mit guter Punktzahl dieses Abzeichen erkämpfen.



Nach vielen Jahren bewarben sich heuer wieder zwei Kameraden zum FLA in Gold. Die Kameraden Österreicher Christian und Dienstl Christian opferten viel Mühe und Freizeit für diesen Bewerb. Die Belohnung war die bestandene Feuerwehrmatura und das „FLA in Gold“.



***Allen Bewerbern herzlichen Dank für diesen persönlichen und kameradschaftlichen Einsatz!***





## Fahrzeuge

Da unser TLFA 4000 791 Steyr bereits 27 Jahre auf dem Buckel hat und den technischen Anforderungen und den Stand der Mindestausrüstungsverordnung nicht mehr entspricht, mussten wir uns Gedanken machen, wie es in Zukunft weitergehen soll. Wir entschlossen uns ein neues TLFA anzuschaffen.

Nach vielen Besichtigungen, Vorführungen von TLFA 4000, Dienstbesprechungen und Beratungen konnte im Sommer bei einer Mitgliederversammlung der einstimmige Beschluss gefasst werden ein TLFA 4000 Type MAN TGM 18340 4x4 mit langem Radstand anzukaufen.



Das Fahrgestell wurde nach der Ausschreibung und Bestbieterermittlung bei der Firma MAN und der Aufbau bei der Firma Rosenbauer bestellt und soll im Sommer 2012 ausgeliefert und an die Feuerwehr übergeben werden.

## Feuerwehrjugend

Am 12.01.2011 wurde mit 15 Feuerwehrmitglieder - 9 Burschen und 6 Mädchen - die wöchentliche Zusammenkunft im Haus der Freiwilligen Feuerwehr Kirchstetten-Markt gestartet. Es folgten über das gesamte Jahr noch weitere 62 Gruppentreffen, mit Teilnahme an einigen Veranstaltungen auf Abschnitts- und Bezirksebene, wie

das **Völkerballturnier** in Eichgraben,

den **Wissenstest** in der FF-Zentrale St. Pölten,  
wo 2 x das Abzeichen für das Wissenstestspiel sowie  
die Abzeichen Wissenstest 5 x in Bronze, 2 x in Silber und 4 x in Gold erworben wurde

der Teilnahme am **Abschnittslager/bewerb** in Kirchstetten  
Bronze 1. Platz, Silber der 1. Platz

der Teilnahme an den **Leistungsbewerben** in Wagram am Wagram,  
Traisen und in Gemeinlebarn  
es wurden 1 x der 1. Platz und 1 x der 2. Platz und 2 x der 3. Platz erreicht

der Teilnahme am **Landesjugendleistungsbewerb** in St. Pölten  
mit dem 47. Platz in Bronze und dem 19. Platz in Silber bei über 200 Gruppen sowie  
die 2. Teilnahme am **JUNIOR-FIRE-CUP** mit dem hervorragenden 17 Platz

die Teilnahme am **Orientierungsbewerb** in Totzenbach  
mit dem Erwerb des Fertigungsabzeichens „Feuerwehrtechnik“ für 9 Jungflorianis

Die **Erprobung** für 13 Jugendliche mit **Bowlingnachmittag**,  
Besuch des **ORF-Zentrums** am Küniglberg,  
Teilnahme am **Gemeindeputztag**,  
Fackelzug beim **Sonnwendfeuer**,  
Vergleichsbewerb mit Feier zum **10-jährigen Bestandsjubiläum**,  
**Ausflug zum Donaukraftwerk Ybbs und Walderlebnisparkour** mit Bogenschießen,  
eine **Adventfeier** mit der Bevölkerung  
zeigten über ein sehr aktives Jahr 2011.



## Feuerwehrjugend

Die gute Stimmung und der Ehrgeiz waren auch bei den selbst organisierten Veranstaltungen und Aktivitäten nicht zu übersehen.

Die Feuerwehrjugend der FF-Kirchstetten - Markt geht, nach der Überstellung von 2 Burschen und 2 Mädchen - Stefan Binder, Georg Spangl, Daniela Stolzleder und Sigrid Maron - in den Aktivstand und einem Neuzugang - Eric Leiner - , mit 7 Burschen und 4 Mädchen in das Jahr 2012.

Im Bereich der Jugendarbeit wurde, gemeinsam mit den Jugendführern und den zahlreichen Helfern, die rekordverdächtige Anzahl von 5.170 Stunden geleistet.



## Veranstaltungen

Am Neujahrstag 2011 konnte im Gasthaus Seitz der Feuerwehrball abgehalten werden, obwohl der Termin nicht optimal war, konnten wir mit dem Besuch der Gäste sehr zufrieden sein. Es wurde wieder ein Juxbasar gemacht, um Mitternacht gab es eine Tombolaverlosung und als Abschluss ein Frühstückssackerl.



Das Sonnwendfeuer wurde heuer erstmals auf der Biberwiese gegenüber dem Feuerwehrhaus am 17. Juni 2011 abgehalten. Die Feuerwehrjugend machte einen Fackelzug um die Ringstraße und danach wurde das Sonnwendfeuer entzündet. Als Höhepunkt wurde ein Feuerwerk abgeschossen, das sehr viel Applaus erntete. Bei einer warmen Sommernacht war es eine gelungene Veranstaltung mit sehr vielen Besuchern.



Am 30. April 2011 wurde der Maibaum von der Feuerwehr für die Ortsbevölkerung beim Feuerwehrhaus aufgestellt.



# Veranstaltungen

Am 28. und 29. Mai 2011 fand das Abschnittsfeuerwehrjugendlager in Kirchstetten statt. Am Samstag, den 28. Mai wurden von den Feuerwehrjugendmitgliedern die Zelte aufgestellt. Danach erfolgte ein Stationsbetrieb mit Spielen quer durch das Ortsgebiet von Kirchstetten. Abends wurde das Zeltlager offiziell eröffnet.

Am Sonntag vormittags wurden die Bewerbe am Sportplatz abgehalten und zu Mittag erfolgte die Siegereverkung. Hier konnte die Feuerwehrjugend von Kirchstetten in allen Kategorien den 1. Platz erkämpfen. Anschließend an die Feier wurde noch eine Sitzgarnitur in Lärche am Florianiplatz vor dem Feuerwehrhaus ihrer Bestimmung übergeben. Diese Sitzgarnitur wurde von den Fahrzeugpatinnen, der Fahnenpatin und der Firma Würth aus Böheimkirchen finanziell unterstützt und von einigen jungen Feuerwehrkameraden kostenlos angefertigt.



Am 17. Juli 2011 veranstaltete die Feuerwehrjugend der FF Kirchstetten - Markt anlässlich ihres 10 jährigen Gründerjubiläums ein Fest beim Feuerwehrhaus in Kirchstetten. Die Feldmesse wurde von Herrn Pfarrer Emmerich Pfeiffer abgehalten. Nach der heiligen Messe konnte Kommandant Heiss eine Vielzahl an Ehrengästen begrüßen. Unter anderem auch Bezirkskommandant Dietmar Fahrerfellner, welcher auch die ehrenvolle Aufgabe hatte, Mitglieder der FF Kirchstetten - Markt zu würdigen. Kamerad Gritsch Gerhard konnte das Ehrenzeichen für 40 jährige Mitgliedschaft überreicht werden, Österreicher Christian, Maron Alfred und Heiss Andreas wurde das Verdienstzeichen 3. Klasse des Niederösterreichischen Landesfeuerwehrverbandes verliehen.

Den vielen Besuchern wurde ein tolles Programm geboten. So konnten im Jugendzelt eine Präsentation mit Ausstellung der vergangenen 10 Jahre betrachtet werden, alleine die imposante Pokalsammlung animierte zum Staunen. Man konnten auch Fahrzeuge besichtigen. Mit der Drehleiter der FF St. Pölten konnte das ganze Spektakel aus der Vogelperspektive beobachtet werden. Beim Wettkampf selbst wurde wieder um Sekunden gekämpft, wobei sich die Heimmannschaft vor Karlstetten und Totzenbach durchsetzte. Für die musikalische Umrahmung sorgte die Trachtenmusikkapelle Kirchstetten. Und natürlich kam auch das leibliche Wohl der Gäste nicht zu kurz - alles in allem ein gelungenes Fest der Feuerwehrjugend.



**Weiterhin viel Erfolg für die nächsten 10 Jahre!**



## Veranstaltungen

Am Samstag, den 10. September lud die FF Kirchstetten - Markt, für alle Freunde, Gönner, Kameraden und deren Familien zum alljährlichen Feuerwehrausflug ein. Dieses Jahr ging es mit zwei Bussen der Firma Temper ins Waldviertel. Zuerst wurde die Firma Sonnentor, welche sich auf Bioprodukte spezialisiert hat, besucht. Nach dem Mittagessen beim Huberwirt ging es nach Roggenreith zur Whisky-Erlebniswelt, wo eine interessante Führung mit Verkostung stattfand. Zum Abschluss des Ausfluges wurde noch der Heurigen Hold in Artstetten besucht, wo der Tag seinen gemütlichen Ausklang fand.



## feierliche Anlässe

Zu runden Geburtstagen konnte die Feuerwehr heuer HFM Aflenzer Josef, HFM Heiss Hermann und V Maron Alfred zum 50er, LM Koch Anton zum 60er und EV Dorn Johann zum 75er gratulieren.



Eine Ehrenmedaille für 70jährige Tätigkeit im Feuerwehr- u. Rettungswesen erhielten die Kameraden EBI Enzinger Josef und ELM Hauke Josef.





## feierliche Anlässe

Bei der Florianifeier konnten nach der Kranzniederlegung beim Kriegerdenkmal 7 Mitglieder angelobt werden.



Das Fest der silbernen Hochzeit feierte Heiss Hermann mit Gattin Margit, auch hier stellte sich eine Abordnung der Feuerwehr mit den besten Glückwünschen ein.

Das Verdienstabzeichen 3.Klasse in Bronze vom NÖ Landesfeuerwehrverband erhielten HBI Heiss Andreas, OLM Österreicher Christian und V Maron Alfred.



Für 40jährige Tätigkeit im Feuerwehr- u. Rettungswesen wurden die Kameraden Gritsch Gerhard (nicht im Bild), Hell Johann, Stengl Friedrich und Koch Gerhard vom NÖ. Landesfeuerwehrverband geehrt.



Das Ausbilderverdienstabzeichen in Bronze erhielt LM Stengl Thomas.

## Feuerwehr - Ball 2012

Feuerwehrball  
der FF Kirchstetten - Markt

am 7. Jänner 2012  
im ehem. Gasthaus Seitz

Musik: The Honeymoos

Beginn: 20:00 Uhr

Juxbasar, Tombola,  
Frühstückssackerl

***Wir bedanken uns bei Herrn Karl Mayerhofer für die Plakate!***

# Termine 2012

Feuerwehrball	07.01.2012
Maibaumaufstellen	30.04.2012
Sonnwendfeuer	22.06.2012
Gartenfest mit Weinschank	20.-22.07.2012
Weihnachtszauber	22.12.2012



Bezirksfeuerwehrkommando St.Pölten  
Abschnittsfeuerwehrkommando Neulengbach  
*Freiwillige Feuerwehr Kirchstetten-Markt*

3062 Kirchstetten, Ringstraße 2  
HBI Heiss Andreas, Tel. 0664/4207171  
[www.kirchstetten.at/ff\\_kirchstetten](http://www.kirchstetten.at/ff_kirchstetten)  
E-Mail: [ff-kirchstetten@aon.at](mailto:ff-kirchstetten@aon.at)  
Bankverbindung:  
Kontonummer: 51203080000, BLZ 47150

## Impressum:

Herausgeber und Verleger: Freiwillige Feuerwehr Kirchstetten-Markt  
Für den Inhalt verantwortlich: OFM Kathrin Maron, V Alfred Maron, OLM  
Christian Österreicher, HBI Andreas Heiss